

**DODATEK č. 2**  
**k nájemní smlouvě reg.č. 011-04/75-16**

Smluvní strany smlouvy o nájmu prostor sloužícího podnikání v objektu 12 a 30 Věznice Plzeň, reg.č. 011-04/75-02, č.j. VS-135289-3/ČJ-2016-8011PR ze dne 12. 12. 2016 a dodatku č.1 ze dne 9. 8. 2017.

**Česká republika, Vězeňská služba České republiky,**  
se sídlem Soudní 1672/1a, 140 67 Praha 4  
zastoupena na základě pověření generálního ředitele Vězeňské služby ČR  
č.j.: VS 52856-5/ČJ-2016-800020-SP ze dne 1. 9. 2016,  
vrchním radou plk. Mgr. Petrem Vlkem, ředitelem Věznice Plzeň  
adresa pro doručování: **Vězeňská služba ČR, Věznice Plzeň, Klatovská 202, 306 35 Plzeň**  
IČO: 00212423 DIČ: CZ 00212423  
Bankovní spojení : XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
jako pronajímatel

a

**MEA Metal Applications, s.r.o.** se sídlem Plzeň, Domažlická 180, PSČ 314 56  
zastoupená jednatelem Torstenem Wendem a Thomasem Michaellem Kisslerem  
IČO: 00871281 DIČ: CZ00871281  
Bankovní spojení: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
jako nájemce

se v souladu článkem 7 odst. 7.2. nájemní smlouvy dohodly na této její změně:

V článku 2 odstavec 2.2. text zní:

„2.2. Předmětem nájmu je prostor sloužící k podnikání nájemce v objektech č. 12 a 30 Věznice Plzeň v rozsahu specifikovaném v příloze č. 3 této nájemní smlouvy. Prostor tvořící předmět zájmu je vyznačen na půdorysech objektů č. 12 a 30, které tvoří přílohu č.1 této nájemní smlouvy.  
Celková výměra sloužící k podnikání zaokrouhlená na celé m<sup>2</sup> činí 2 416 m<sup>2</sup>.“

V článku 2 odstavec 2.3. text zní:

„2.3. Součástí pronájmu prostoru sloužícího k podnikání objektu č. 12 je užívání jednoho nákladního výtahu mezi I. a II. NP objektu. Jedná se o výtah umístěný v prostoru m. č. 151D a m. č. 251D má výrobní číslo 499/80, ev. č. 90916, je vyroben v roce 1980, a který je předán nájemci předávacím protokolem (dále jen výtah č. 1). Počínaje dnem účinnosti této smlouvy provozní náklady výtahu č. 1 včetně údržby a předepsaných revizí hradí nájemce. Nájemce jako provozovatel výtahu odpovídá za jeho řádný a bezpečný provoz a za provádění jeho revize dle příslušných předpisů (ČSN 33 16 00).

Nákladní výtah umístěný v prostoru m. č. 151B a m. č. 251B má výrobní číslo 508/80, ev. č. 90917 a je vyroben v roce 1980 (dále jen výtah č.2). Počínaje dnem účinnosti této smlouvy provozní náklady výtahu č. 2 včetně údržby a předepsaných revizí hradí pronajímatel. Pronajímatel jako provozovatel výtahu odpovídá za jeho řádný a bezpečný provoz a za provádění jeho revize dle příslušných předpisů (ČSN 33 16 00). Nájemce je oprávněn k využívání výtahu č. 2 s tím, že za výtah hradí pronajímateli dohodnutou cenu.“

V článku 4 odstavec 4.1. text zní:

„4.1. Nájemné se sjednává, v souladu s ustanovením § 27 odst. 3 zákona o majetku státu ve výši, která je v daném místě a čase obvyklá, tj. 270,- Kč/m<sup>2</sup>/rok. Roční nájemné prostoru o výměře 2 416 m<sup>2</sup> tak činí 652 320,- Kč. K ročnímu nájemnému se připočítává nájem za užívání výtahu č. 2 ve výši 1 000,- Kč za měsíc, resp. 12 000,- Kč za rok. Po sečtení nájemného za prostory a za užívání výtahu č. 2 činí **výše ročního nájemného 664 320,- Kč, resp. 166 080,- Kč za čtvrtletí.**“

V článku 7 se doplňuje odstavec 7.7., jehož text zní:

„7.7. Nedílnou součástí smlouvy jsou přílohy:  
Příloha číslo 1 – Půdorys objektů č.12 a 30 s vyznačením prostor tvořící předmět nájmu  
Příloha číslo 2 – Bezpečnostní zásady ve Věznici Plzeň pro pracovníky cizích subjektů  
Příloha číslo 3 – Specifikace výměr podlahových ploch.  
Dodatkem se mění příloha č.1, příloha č. 2 zůstává beze změny a přibývá příloha č.3.“

V Plzni dne : 19. 9. 2017  
Za pronajímatele:

V Plzni dne : 19. 9. 2017  
Za nájemce:

.....  
Vrchní rada  
plk. Mgr. Petr VLK  
ředitel Věznice Plzeň

.....  
Torsten WENDE  
jednatel

.....  
Jens ULBRICH  
jednatel